

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Наумова Наталия Александровна  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41  
Уникальный программный ключ:  
6b5279da4e034bff679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ  
Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области  
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ  
(МГОУ)

Факультет психологии  
Кафедра иностранных языков и методики их преподавания  
в начальной школе и дошкольных учреждениях

Согласовано Управлением организации и  
контроля качества образовательной  
деятельности  
«10» 06 2020 г.  
Начальник управления  
/М.А. Миненкова/

Одобрено учебно-методическим советом  
Протокол «07» 2020 г. № 7  
Председатель  
/Т.Е. Козырев/



**Рабочая программа дисциплины**  
**Практический курс II иностранного языка 2**

**Направление подготовки**  
**44.03.05 - Педагогическое образование**

**Профиль:**  
**Дошкольное образование и иностранный (английский) язык**

**Квалификация**  
Бакалавр

**Форма обучения**  
очная

Согласовано учебно-методической  
комиссией факультета психологии:  
Протокол от «29» мая 2020 г. № 10  
Председатель УМКом  
/Т.Н. Мельников/

Рекомендовано кафедрой иностранных  
языков и методики их преподавания в  
начальной школе и дошкольных  
учреждениях  
Протокол от «07» мая 2020 г. № 11  
И.о.зав. кафедрой  
/Е.А. Муцникова /

Мытищи  
2020

Авторы-составители:

Ежикова Н.Ю., старший преподаватель кафедры иностранных языков и методики их преподавания в начальной школе и дошкольных учреждениях Московского государственного областного университета

Кабалина О.И., кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков и методики их преподавания в начальной школе и дошкольных учреждениях Московского государственного областного университета

Рабочая программа дисциплины «Практический курс второго иностранного языка II» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 22.02.2018г. №125.

Дисциплина входит в часть дисциплин, формируемых участниками образовательных отношений, и является элективной дисциплиной.

Год начала подготовки 2020

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Планируемые результаты обучения .....	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы .....	4
3. Объем и содержание дисциплины .....	4
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся	6
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине .....	9
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины .....	21
7. Методические указания по освоению дисциплины .....	22
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине	23
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины .....	23

## 1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

### 1.1. Цель и задачи дисциплины

Основной *профессиональной целью* дисциплины «Практический курс второго иностранного языка II» является формирование у студентов навыков межкультурной коммуникации в её языковой, предметной и деятельностной формах, принимая во внимание стереотипы мышления и поведения в культуре изучаемого языка.

Задачи дисциплины:

- вооружить студентов орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормой английского языка;
- сформировать у обучаемых умения творчески использовать полученные знания для решения практических профессиональных задач;
- сформировать базу для дальнейшего самоусовершенствования в области языка.

### 1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

ДПК – 19 - готовность к реализации программ развития универсальных учебных действий, образцов и ценностей социального поведения, навыков поведения в мире виртуальной реальности и социальных сетях, формирование толерантности и позитивных образцов поликультурного общения

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка II» входит в часть дисциплин, формируемых участниками образовательных отношений, и является элективной дисциплиной, профиля: "Начальное образование и иностранный (английский) язык" направления 44.03.05 "Педагогическое образование"

Освоение дисциплины «Практический курс второго иностранного языка II» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин учебного плана, прохождения учебно-производственной практики при введении в практику преподавания элементов учебно-исследовательской работы, а также для бакалаврской выпускной квалификационной работы.

## 3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 3.1.Общий объем часов

Показатель объема дисциплины	Форма обучения
	Очная
Объем дисциплины в зачетных единицах	3
Объем дисциплины в часах	108
Контактная работа	<b>74.6</b>
Практические занятия	72
Контактные часы на промежуточную аттестацию	2.6
Предэкзаменационная консультация	2
экзамен	0.3
Курсовая работа	0,3
Самостоятельная работа	6
Контроль	9.7

Формами промежуточной аттестации являются: курсовая работа, экзамен в 6 семестре.

### 3.2. Содержание дисциплины

<b>Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием</b>	
	<b>Практические занятия</b>
1. Вводно-фонетический курс Понятие о звуковом строе немецкого языка. Артикуляционная база английского языка и ее характерные особенности.	8
2. Чтение и Письмо  Отдельные орфографические и пунктуационные правила обсуждаются по мере освоения соответствующего языкового материала.	8
3. Лексика В течение семестра студенты овладевают лексическим словарем, относящимся к стилистически нейтральной и литературно-разговорной лексике.	28
4. Грамматика Занятия направлены на овладение студентами грамматическими явлениями немецкого языка, предусмотренными программой.	28
Итого:	72

Содержание дисциплины.

#### **Вводно-фонетический курс**

Основная часть работы над произношением приходится на I семестр. Работа над произношением проводится в два этапа: первый этап – вводный курс, второй этап – коррективный курс, в котором работа над звуковым строем немецкого языка осуществляется параллельно с тренировкой и развитием других языковых навыков. Фонетический тренинг – важная составляющая процесса обучения иностранному языку, поэтому работа над отдельными звуками, слогами, акцентными и ритмическими группами, интонационными моделями и артикуляционной базой немецкого языка в целом ведется в течение всего курса. В связи с этим большое значение придается самостоятельной работе студентов со звукотехническими средствами в фонолаборатории и дома.

#### **Лексика**

В течение каждого семестра студенты овладевают объемом словаря около 300 лексических единиц, относящихся к стилистически нейтральной и литературно-разговорной лексике, словарю современной немецкой прессы и отобранных в соответствии с речевыми действиями, темами и ситуациями, предусмотренными программой.

На занятиях проводится отработка стереотипных ситуаций и диалогов на базе активного

языкового материала с последующей стимуляцией спонтанных высказываний учащихся, используются вопросно-ответные и другие виды парных упражнений, ролевые игры и свободные дискуссии на заданную тему. Студенты заучивают наизусть мини-тексты и стереотипные диалоги.

## **Грамматика**

Занятия направлены на овладение студентами грамматическими явлениями немецкого языка, предусмотренными программой. Грамматический материал требует постоянного повторения. Программа каждого последующего семестра предусматривает постоянную работу, направленную на закрепление и систематизацию знаний, полученных ранее, и включает упражнения на автоматизацию изучаемых лексико-грамматических явлений, направленных на постепенное перерастание репродуктивной речи в продуктивную, а также упражнения на устный и письменный перевод с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий.

### **Тематический план курса.**

Курс рассчитан на 1 семестр (и продолжает курс ПК2ИЯ I)

#### **Лексика**

Семестр 2:

Тема 7. Du kannst wirklich toll...!

Тема 8. Kein Problem. Ich habe Zeit.

Тема 9. Essen. Einladung zu Hause.

Тема 10. Ich steige jetzt in die U-Bahn ein.

Тема 11. Tagesablauf, Vergangenes.

Тема 12. Feste. Vergangenes.

#### **Тема 7.**

1. Модальный глагол können.

2. Порядок слов с предложении с составным сказуемым.

#### **Тема 8.**

1. Место глагола в предложении.

2. Темпоральные предлоги am, um.

#### **Тема 9.**

1. Спряжение mögen, möchten.

2. Словообразование существительное плюс существительное.

#### **Тема 10.**

1. Глаголы с отделяемыми приставками.

#### **Тема 11.**

1. Перфект с haben.

2. Темпоральные предлоги von...bis, ab

#### **Тема 12.**

1. Перфект с sein.

**2. ТЕМПОРАЛЬНЫЙ ПРЕДЛОГ IM.**

## **4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

### **4.1. Организация самостоятельной работы студентов.**

Организация внеаудиторной самостоятельной работы студентов регулируется типовым положением об образовательном учреждении высшего профессионального образования (высшем учебном заведении) Российской Федерации, государственными образовательными стандартами, положением об организации внеаудиторной самостоятельной работы студентов МГОУ.

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов (далее самостоятельная работа студентов) – планируемая учебная, учебно-исследовательская, научно-исследовательская работа студентов, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Целью самостоятельной работы студентов является овладение фундаментальными знаниями, профессиональными умениями и навыками деятельности по профилю, опытом творческой, исследовательской деятельности. Самостоятельная работа студентов способствует развитию самостоятельности, ответственности и организованности, творческого подхода к решению проблем учебного и профессионального уровня.

Самостоятельная работа является обязательной для каждого студента, а её объём определяется учебным планом.

При определении содержания самостоятельной работы студентов следует учитывать уровень их самостоятельности и требования к уровню выпускников для того, чтобы за период обучения искомый уровень был достигнут.

#### **4.1.1. Виды самостоятельной работы студентов**

В работе используются как традиционные, так и современные формы самостоятельной работы студентов:

- прослушивание в фонетических классах аудиозаписей учебных программ с функцией коррекции произношения и записью звуковых фрагментов на аудиокассеты;
- просмотр тематических видеофильмов и передач по цифровому спутниковому телевидению мировых телеканалов на различных языках;
- поиск в сети Internet учебных материалов по разделам обучения с записью их на компакт-диски, с последующим использованием на аудиторных занятиях;
- работа в компьютерных классах над созданием мультимедиа материалов с целью приобретения навыков в области компьютерных технологий;
- участие в творческих проектах по новым педагогическим технологиям (педагогика сотрудничества);
- работа по созданию электронного справочника и размещение его на сервере института;
- участие в создании базы данных для лингвистических исследований;
- работа по созданию дидактического материала для дистанционного обучения;
- посещение лекций и семинаров в библиотеке иностранной литературы, подбор материалов для написания курсовых и дипломных работ;
- участие в научно-студенческих конференциях, издание статей в сборниках научных трудов факультета;
- участие в проведении Олимпиады по иностранным языкам для школьников Московской области, проводимой на базе лингвистического факультета (проверка работ);
- участие в международной выставке на ВВЦ «Мир без границ»;
- современные технологии обучения иностранным языкам;
- проведение фонетического конкурса в конце учебного года (на лучшую группу);

#### 4. 1. 2. Требования, предъявляемые к проверке самостоятельной работы:

- - осознание цели выполнения каждого конкретного упражнения;
- - знание самой процедуры выполнения задания;
- - умение рационально пользоваться текстом, звукозаписью, видеозаписью;
- - видеть опору для преодоления трудностей в самостоятельной работе (умение пользоваться словарями, справочной литературой и компьютером).

Условия для самостоятельной работы как правило предполагают наличие компьютера и доступа к сети Internet. Домашняя работа четко разъясняется преподавателем на аудиторных занятиях, дома студенты выполняют общее или индивидуальное самостоятельное задание.

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Кол и-чес тво часов	Формы самостоятельной работы	Методи-ческие обеспечени я	Формы отчет-ности
Вводно-фонетический курс	Произношение гласных и согласных звуков	2	Работа с аудиозаписями к рабочей тетради пособия	Материалы учебного пособия. Интернет-источники	Устный ответ
Лексика, чтение письмо	Предусмотренные программой темы	2	Выполнение домашних заданий, подготовка презентаций и проектов	Материалы учебного пособия. Основная и дополнительная литература.	Тест Защита презентации Устный ответ Домашнее чтение литературы на
Грамматика	Овладение студентами грамматическими явлениями немецкого языка,	2	Выполнение грамматических упражнений	Материалы учебного пособия. Основная и дополнительная литература	Устный ответ Тест
	<b>Итого:</b>	<b>6</b>			

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

### 5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
ДПК - 19: готовность к реализации программ развития универсальных учебных действий, образцов и ценностей социального поведения, навыков поведения в мире виртуальной реальности и социальных сетях, формирование толерантности и позитивных образцов поликультурного общения	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

### 5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
ДПК 19	Пороговый	1. Работа на занятиях (лекции, практические занятия) 2. Самостоятельная работа	<b>Знать</b> навыки поведения в мире виртуальной реальности и социальных сетях  <b>Уметь</b> реализовывать программы развития универсальных учебных действий, образцов и ценностей социального поведения	посещение занятий тестирование, устный опрос на практических занятиях; экзамен курсовая работа	41-60 баллов
	Продвинутой	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	<b>Знать</b> навыки поведения в мире виртуальной реальности и социальных сетей  <b>Уметь</b> реализовывать программы развития универсальных учебных действий, образцов и ценностей социального поведения	посещение занятий презентации, проекты экзамен курсовая работа	<u>61-100 баллов</u>

			<p><b>Владеть основными способами реализации программ развития универсальных учебных действий, образцов и ценностей социального поведения, навыков поведения в мире виртуальной реальности и социальных сетях, формирование толерантности и позитивных образцов поликультурного общения</b></p>	
--	--	--	---	--

Подтверждением сформированности у студента оцениваемых компетенций является промежуточная аттестация.

- 1. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

Образцы контрольных заданий для тестирования

**Вариант 1:**

Variante I

- Bilden Sie alle Zeitformen:  
Was (anziehen) du?  
Der Mensch (müssen) tolerant sein.

- Ergänzen Sie die Endungen:  
1. sein- schmal- Gesicht

2. von

diese- kariert- Anzug

3. über

frisch- Milch

4. trotz

beide angenehm- Mädchen

andere nett- Freunde

- Bilden Sie Steigerungsstufen:

1. Meine Jacke ist warm.
2. Er hat eine lustige Freundin.

- Übersetzen Sie:

1. Сегодня он выбрал белую рубашку и черный пуловер.
2. Моя старшая сестра ищет новую работу.
3. Тебе нравится ее младший брат? Я считаю его скучным. Франк скучнее ее младшего брата.
4. Какие перчатки лучше? Белые или черные? Черные намного лучше.
5. Одень сегодня светлую блузку и желтую юбку.
6. Я на 3 сантиметра выше, чем ты.

7. Длинные ноги у нее от мамы, а короткие руки от папы.
8. Я была бы счастлива, если бы он восхищался мной.
9. При переводе с немецкого на русский нужно быть внимательным.

- Bilden Sie einen Dialog:

Zusammenpassen, tragen, bitten, mehr als, dezent, die Stelle, komisch, offen gesagt, wütend sein.

- Bilden Sie eine Situation:

Kündigen, zufrieden sein, danken, pünktlich, elegant, die Kleidung, enttäuscht sein, genau so wie, meinen

## **Вариант 2:**

Variante II

2. Bilden Sie alle Zeitformen:

Wen (ansehen) du?

Er (sollen) seine Frisur ändern.

II. Ergänzen Sie die Endungen:

1. ihr lang\_ Hals

2. ohne

das dunkl\_ Kostüm

3. mit

heiss\_ Suppe

4. statt

viele gestreift\_ Kleider

lang\_ Beine

III. Bilden Sie Steigerungsstufen:

1. Anna gefällt mir.
2. Er hat einen freundlichen Arbeitgeber.

IV. Übersetzen Sie:

1. Они одеты в тяжелые ботинки и темные костюмы.
2. Ее новый друг мне не нравится. Он выглядит недружелюбно. Петер более недружелюбен, чем ее новый друг.
3. Какой костюм ты хочешь купить? Черный или синий. Синий нравится мне больше.
4. Что мне одеть? Коричневые туфли и зеленые колготы.
5. Я хочу поблагодарить моих родителей за их помощь.
6. У нее такие же красивые волосы, как у ее подруги.
7. Она считает его ужасно некрасивым. У него короткие ноги и толстый живот.
8. Если бы он лгал мне, я была бы очень сердита на него.
9. Все кроме него повернули налево у школы.

V. Bilden Sie einen Dialog:

Besser als, gespannt sein, zufrieden sein, gehören, pünktlich, elegant, die Kleidung, verliebt sein, meinen.

VI. Bilden Sie eine Situation:

Lügen, begeistert sein, ähnlich, übrigens, genau so wie, sich ekeln, gefährlich, der Schuh, verrückt.

### **Вариант 3**

#### **Variante III**

I. Bilden Sie alle Zeitformen:

Du (aussehen) sehr gut.

(Können) ihr zu meiner Hochzeit kommen?

II. Ergänzen Sie die Endungen:

1. das alt- Vorurteil

2. für

kein- gestreift- Pullover

3. bei

kalt- Limonade

4. wegen

drei gut- Arbeitgeber

unser- modern- Kleider

III. Bilden Sie Steigerungsstufen:  
Ich brauche ein schönes Kleid.

Ihr Freund ist treu.

#### IV. Übersetzen Sie:

1. Она одета в белое платье. Оно не сочетается с ее темными туфлями.
2. Ты знаешь эту симпатичную девушку? Кого ты имеешь в виду? Ту девушку со светлыми волосами?
3. Эту модную куртку подарил мне Хорст. Она такая же модная, как и твоя.
4. К каким ботинкам подходят брюки? К этим коричневым.
5. Какое платье дороже? Вот это белое.
6. Я старше тебя только на три года.
7. Почему ты недовольна своей длинной шеей?
8. Он был бы рад, если бы родители не присматривали за ним.
9. Со следующей недели мы будем выходить из дома в 12 часов.

#### V. Bilden Sie einen Dialog:

Aussehen, lügen, ähnlich, sich einigen, übrigens, genau so wie, gefährlich, der Schuh, achten.

#### VI. Bilden Sie eine Situation:

Zusammenpassen, tragen, sich entscheiden, verliebt sein, verlangen, dezent, die Stelle, lieber als, offen gesagt.

### Примерные темы проектных и курсовых работ:

Тема 1. Erste Kontakte.

Тема 2. Ich bin Studentin.

Тема 3. Das ist meine Familie.

Тема 4. Einkaufen. Möbel.

Тема 5. Gegenstände, Produkte.

Тема 6. Ich spreche mit meinem Chef telefonisch.

### Примерный список устных тем:

**Тема 1. Berufe und Familie.** Was war Ihr Opa von Beruf?

**Тема 2. Wohnen.** Wohin stellen Sie die Möbel? Wo steht die Möbel?

**Тема 3. Tourismus.** Mein Hotel bietet Ihnen Ruhe und Erholung/Ich möchte meinen Urlaub am Meer verbringen/Ich finde diese Angebot günstig....

**Тема 4. Einkaufen.** Ich habe einen Einkaufszettel geschrieben und gehe einkaufen.

**Тема 5. Stadtbesichtigung.** Ich lade Sie in meine Stadt ein/Moskau ist die schönste Stadt.

Тема 6. Kultur. Meine Lieblingsveranstaltung.

### Письменная часть:

Примерный вариант предложений на перевод:

Вы не можете здесь стоять! – Почему? Мы же никому не мешаем!

Здесь есть ресторан? – Нет, здесь нет ни одного.

У госпожи Бартельс болит рука, поэтому она не может печатать на компьютере.

У господина Кляймаейра болит спина, несмотря на это он идет работать.

Она любит играть в теннис, поэтому мы можем подарить ей теннисные мячи.

Возьми вот эту лампу! – Она мне очень нравится, но я нахожу ее слишком дорогой. – Тогда возьми вот эту слева, она дешевле.

### Типы предложений:

1. Sie wird Mutter. **Sport und Fitness.** Mein Fitness. Mein Ernährungsplan.

**Gesundheit und Krankheit.** Ich fühle mich nicht voll. Was kann es sein. Mein Freund ist krank. Ich muss helfen.

**Arbeitsleben.** Mensch und Maschinen. Der Beruf eines Lehrers. Was ist wichtig für mich?

**Im Restaurant.** Ich möchte das Essen bestellen.

**Firmenporträt.** Wenn ich an einer Firma 10 Jahre gearbeitet hätte...

**Ernährung.** Meine Essgewohnheiten. Essen in verschiedenen Ländern.

### 3. Образец неадаптированного аутентичного текста:

Ich habe eine glänzende Partie gemacht. Ich, die hübsche blonde Wienerin. Ich, die Ausländerin, bekam den begehrtesten Junggesellen von Paris, und ich bin zweiundvierzig, bitte sehr! Ich habe alle Grenzen gesprengt, ich schaffte, wovon andere nur träumen, und bin voll Unmut schon die längste Zeit. Tagsüber grübele ich. Ich mache jetzt das Beste daraus!

Ich heiße Tizia Saint-Apoll – ein Name, der die Herzen höher schlagen läßt. Ich werde beneidet, dass ich mich so nennen darf, denn Saint-Apoll duftet nach Kaffee und Geld, und das seit langer Zeit. Stammvater Helios kam aus Griechenland, führte die teuren Bohnen in Frankreich ein und starb als reicher Mann.

Seine Söhne vermehrten sein Erbe, ja, die Männer des Hauses sind berühmt für ihre Millionen und ihre strahlende Erscheinung. Große blonde Hünen mit wildem Haar, das einer Löwenmähne gleicht. Sie ragen aus der Masse der Franzosen. Es gibt keine dummen Saint-Apolls. Keine Aussteiger. Keine Versager. Es gibt auch keine Homosexuellen. Und natürlich läßt man sich nicht scheiden. Hier ist alles perfekt! Hier herrschen Kaffee und Geld, es ist wie vor hundert Jahren, und die Frauen spielen mit. Jede neue Generation sorgsam erwählter Saint-Apoll-Mütter bringt neue Scharen prächtiger blonder Verführer hervor, und man beneidet mich glühend, das ich einen zum Mann bekam! Fausto Saint-Apoll wurde mein Schicksal!

2. Du bist Student.

3. Er hat Schwein.

4. Sie steht um 6 Uhr auf.

5. Sie bestellt einen Kuchen.

6. Hier darf man nicht parken.

7. Sie fährt tanzen.

### Темы на экзамен:

**Устная часть** включает в себя беседу с преподавателем на предложенную тему (по материалам лексики) и (со 2 семестра) беседу по прочитанному индивидуально произведению художественной литературы на немецком языке

**5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.**

### Проведение текущего и промежуточного контроля успеваемости по дисциплине

Вид работы	Пятибалльная шкала	Шкала оценивания
1. Посещение занятий (практические занятия)	«отлично»	если студент посетил 90% от всех занятий

	«хорошо»	если студент посетил как минимум 70% от всех занятий
	«удовлетворительно»	если студент посетил как минимум 50% от всех занятий
	«неудовлетворительно»	если из всех занятий студент посетил как минимум 30%
2. Устный ответ на практическом занятии	«отлично»	Ответ полный и грамматически верный
	«хорошо»	Ответ полный, с незначительными ошибками
	«удовлетворительно»	В ответе присутствуют ошибки, затрудняющие понимание ответа
	«неудовлетворительно»	В ответе присутствуют многочисленные грамматические и лексические ошибки, затрудняющие понимание ответа
3. Выполнение домашних заданий в рабочей тетради	«отлично»	если из всех заданий студент выполнил как минимум 80%
	«хорошо»	если из всех заданий студент выполнил 79% - 60%
	«удовлетворительно»	если из всех заданий студент выполнил 59% - 40%
	«неудовлетворительно»	если из всех заданий студент выполнил 0%-39%
4. Участие в групповом или индивидуальном проекте	«отлично»	если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением различных источников информации, отражает теоретическую и практическую направленность проекта; во время защиты проекта продемонстрированы коммуникативные и рефлексивные умения, а также навыки работы в команде.
	«хорошо»	если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением различных источников информации, отражает теоретическую и практическую направленность проекта.
	«удовлетворительно»	если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном исследовании, отражает теоретическую направленность проекта.

	«неудовлетворительно»	если представленный на защите продукт свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением одного источника информации; слабо отражает теоретическую и практическую направленность проекта.
5. Выполнение контрольных работ и тестовых заданий (всего 10)	«отлично»	выставляется студенту, если из всех заданий контрольной работы выполнено 70% – 100%;
	«хорошо»	выставляется студенту, если из всех заданий контрольной работы выполнено 50% – 70%;
	«удовлетворительно»	выставляется студенту, если из всех заданий контрольной работы выполнено 30% – 50%;
	«неудовлетворительно»	если из всех заданий студент выполнил 0%-30%
6. Экзамен	«отлично»	81-100 баллов
	«хорошо»	61-80 баллов
	«удовлетворительно»	41-60 баллов
	«неудовлетворительно»	0-40 баллов

### Содержание и критерии ответа на экзамене

<b>Дескрипторы</b>	<b>неудовлетворительно</b>	<b>удовлетворительно</b>	<b>хорошо</b>	<b>отлично</b>

<p><b>Пересказ текста элемента анализа</b></p>	<p>Пересказ не соответствует содержанию текста. Стилистические средства не прокомментированы. Собственное мнение по основной идее текста не высказано. Многочисленные лексико-грамматические, фонетические ошибки, препятствующие пониманию сказанного (более 10).</p>	<p>Пересказ не полностью соответствует содержанию текста. Стилистические средства прокомментированы не в достаточной степени. Собственное мнение по основной идее текста высказано нечетко. Многочисленные лексико-грамматические ошибки элементарного уровня затрудняют понимание сказанного (более 5)</p>	<p>Пересказ в основном соответствует содержанию текста. Стилистические средства прокомментированы. Собственное мнение по основной идее текста высказано. Языковое оформление достаточно грамотно, однако имеется ряд лексико-грамматических ошибок, не затрудняющих понимания сказанного (не более 5).</p>	<p>Пересказ соответствует содержанию текста. Стилистические средства прокомментированы в достаточной степени. Собственное мнение по основной идее текста четко высказано. Языковое оформление грамотно - практически нет нарушений в использовании лексики, грамматики (не более 3).</p>
<p><b>Беседа по тексту экзамена торома</b></p>	<p>Крайне ограниченный словарный запас не позволяет вести беседу, многочисленные лексико-грамматические, фонетические ошибки затрудняют понимание сказанного (более 10).</p>	<p>Нарушения стилового оформления речи встречаются достаточно часто. Многочисленные лексико-грамматические ошибки элементарного уровня затрудняют понимание сказанного (более 5)</p>	<p>Имеются отдельные нарушения стилового оформления речи. Имеется ряд лексико-грамматических ошибок, не затрудняющих понимания сказанного (не более 5).</p>	<p>Стилевое оформление речи выбрано правильно. Языковое оформление грамотно - практически нет нарушений в использовании лексики, грамматики (не более 3).</p>

<b>Монологическое высказывание</b>	Отсутствует логика в построении высказывания, многочисленные лексико-грамматические, фонетические ошибки, препятствующие пониманию сказанного (более 10)	Высказывание не всегда логично. Использован неоправданно ограниченный словарный запас; часто встречаются нарушения в использовании лексики, некоторые из них могут затруднять понимание. Многочисленные лексико-грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но затрудняют понимание сказанного (более 5)	Высказывание в основном логично. Используемый словарный запас соответствует поставленной коммуникативной задаче, однако встречаются отдельные неточности в употреблении слов, либо словарный запас ограничен, но лексика использована правильно. Имеется ряд лексико-грамматических ошибок, не затрудняющих понимания сказанного (не более 5)	Высказывание логично. Используемый словарный запас соответствует поставленной коммуникативной задаче; практически нет нарушений в использовании лексики, грамматики (не более 3)
<b>Грамматическое задание (перевод предложений)</b>	многочисленные лексико-грамматические ошибки (более 10)	Не более 5 грамматических ошибок	Не более 5 негрубых грамматических ошибок	допускаются 1-3 незначительные ошибки, самостоятельно исправленные
<b>Итоговый балл (максимальный)</b>	40 баллов «неудовлетворительно»	60 баллов «удовлетворительно»	80 баллов «хорошо»	100 баллов «отлично»

**Сводная шкала оценивания по дисциплине**  
(указано максимальное количество баллов)

Вид работы	«отлично»	«хорошо»	«удовлетворительно»	«неудовлетворительно»
Ответ на экзамене	17-20 баллов	12 — 16 баллов	8 — 11 баллов	0 — 7 баллов
Посещение практических занятий	17-20 баллов	12 — 16 баллов	8 — 11 баллов	0 — 7 баллов
Выполнение домашних заданий в рабочей тетради	17-20 баллов	12 — 16 баллов	8 — 11 баллов	0 — 7 баллов
Участие в групповом или индивидуальном проекте	17-20 баллов	12 — 16 баллов	8 — 11 баллов	0 — 7 баллов
Выполнение контрольных работ и тестовых заданий	17-20 баллов	12 — 16 баллов	8 — 11 баллов	0 — 7 баллов
<b>Итого</b>	<b>81-100</b>	<b>61-80</b>	<b>41-60</b>	<b>0-40</b>

**Курсовая работа оценивается**

В качестве оценки используется следующие критерии:

81-100 баллов. Курсовая работа характеризуется тем, что студент полно раскрыл содержание материала в объеме, предусмотренном программой и литературными источниками; изложил материал грамотным языком в определенной логической последовательности, точно используя терминологию; показал умение иллюстрировать теоретические положения изучаемой дисциплины конкретными примерами, применять их в новой ситуации при выполнении практического задания; продемонстрировал усвоение ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированность и устойчивость используемых при ответе умений и навыков.

61-80 баллов. Курсовая работа характеризуется тем, что в изложении допущены небольшие пробелы, не исказившие содержание ответа; допущены один-два недочета при освещении основного содержания ответа; допущена ошибка или более двух недочетов при освещении второстепенных вопросов либо в выкладках.

41-60 баллов. Курсовая работа характеризуется тем, что неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения программного материала; имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, использовании терминологии; студент не справился с применением теории в новой ситуации при выполнении практического задания, но выполнил задания обязательного уровня сложности по данной теме;

0–40 баллов. При изложении теоретического материала выявлена недостаточная сформированность основных знаний в области педагогики.

**6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

## 6.1. Основная литература

1. Фадеева Л.В., Теория и методика обучения немецкому языку как второму иностранному / Фадеева Л.В. - М. : ФЛИНТА, 2017. - 88 с. - ISBN 978-5-9765-1170-5 - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976511705.html> (дата обращения: 16.11.2020). - Режим доступа : по подписке.
2. Зеленецкий А.Л., Теоретический курс немецкого языка как второго иностранного / Зеленецкий А.Л. - М. : ФЛИНТА, 2017. - 286 с. - ISBN 978-5-9765-1444-7 - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976514447.html> (дата обращения: 16.11.2020). - Режим доступа : по подписке.

## 6.2. Дополнительная литература

- ▲ Лахтюхова, О.П. Deutsch ganz anders II [Текст] : учеб.пособие для вузов. ч.2 / О. П. Лахтюхова, Е. А. Жеребцова. - 2-е изд.,испр. - М. : МГОУ, 2013. - 256с. – Текст: непосредственный.
- ▲ Лахтюхова, О.П. Deutsch ganz anders III [Текст] : учеб.пособие для вузов в 2-х ч. ч. 1 / О. П. Лахтюхова, Е. А. Жеребцова. - М. : МГОУ, 2014. - 266с. – Текст: непосредственный.
- ▲ Санарова, Е. Г. Практический курс второго иностранного языка (немецкого) : учебно-практическое пособие для бакалавров направлений «Лингвистика», «Фундаментальная и прикладная лингвистика» / Е. Г. Санарова. — Краснодар : Южный институт менеджмента, 2015. — 69 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/59191.html> (дата обращения: 16.11.2020). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
- ▲ Баскакова, В. А. Обучение немецкому языку как второму иностранному : учебник / В. А. Баскакова, Е. Ю. Есионова, Е. А. Серебрякова. - Ростов н/Д : ЮФУ, 2012. - 176 с. - ISBN 978-5-9275-0940-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/550052> (дата обращения: 16.11.2020). – Режим доступа: по подписке.
- ▲ Autoren des Hueber Verlags. Menschen A1. Deutsch als Fremdsprache. Hueber Verlag GmbH, Deutschland, 2013.
- ▲ Autoren des Hueber Verlags. Menschen A2.1. Deutsch als Fremdsprache. Hueber Verlag GmbH, Deutschland, 2013.
- ▲ Dreyer\Schmitt. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Verlag für Deutsch, 2009.
- ▲ A. Hering, M. Matussek. Geschäftskommunikation. Max Hueber Verlag, 2008.

### для индивидуального чтения:

1. S. Kubelka „Burg vorhanden Prinz gesucht.“
2. S. Kubelka „Madam kommt heute später.“
3. S. Kubelka „Ophelia lernt schwimmen“
4. A. Carrington. “Die Rose von Kimberly”.
5. S. Brown. “Die Zeugin”.
6. F. Durrenmatt. “Richter und sein Henker”.
7. St. King. “Die Bibliothekspolizei”.
8. G. Hauptmann. “Suche impotenten Mann fürs Leben”.
9. A. Ripley. “Scarlett”.
10. B. Ewing. “Traume danach”.

11. B. Reimann. "Die Geschwister".
12. D. Ambrose. "Der 8. Tag".
13. M. Walters. "Wellenbrecher".
14. H.G. Kosalik. "Das Schloss der blauen Vogel."
15. A. Rice. "Memnoch, der Teufel".

### Словари:

1. Большой немецко-русский словарь. М., 1969, т.1-2.
2. Немецко-русский фразеологический словарь. М., 1975.
3. F. Kluge. Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. Berlin, 1957.
4. Meyers Jugendlexikon. Leipzig, 1968.
5. H. Paul. Deutsches Wörterbuch. Halle, 1957.
6. Wörterbuch der deutschen Gegenwartssprache. Berlin, 1965-1975.
7. Wörter und Wendungen. Wörterbuch zum deutschen Sprachgebrauch. Leipzig, 1973.
8. V. Devkin. Deutsch-russisches Wörterbuch der umgangssprachlichen und saloppen Lexik. М., 1994.
9. Duden. Deutsches Universalwörterbuch. Mannheim, 1990.
10. W. Friederich. Moderne deutsche Idiomatik. München, 1976.
11. Kupper H. Wörterbuch der deutschen Umgangssprache. Bd. 1-6. Hamburg, 1963-1970.
12. C. P. Müller-Thurau. Lexikon der Jugendsprache. Düsseldorf, Wien, 1985.
13. Bildwörterbuch. Deutsch und Russisch. Leipzig, 1994.
14. Synonymwörterbuch. Leipzig, 1978.
15. Duden. Lexikon A - Z. Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich, 1997.
16. Der Duden in 12 Bänden. Das Standardwerk zur deutschen Sprache. Dudenverlag. Mannheim/Leipzig/Wien/Zurich, 1996/1997.
17. Словарь словообразовательных элементов немецкого языка. Под рук. М.Д. Степановой. М., 1979

### 6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. <http://www.hueber.de/menschen/lernen>
2. <http://www.dw.de>
3. <http://www.de-online.ru/>
4. <https://www.goethe.de/de/index.html>
5. <http://www.daad.ru/>
6. <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de/>
7. <http://www.hueber.de/deutsch-als-fremdsprache/>
8. <http://www.deutsch-perfekt.com/produkte/zeitschrift>
9. <http://www.passwort-deutsch.de/>

## 7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

В процессе изучения дисциплины происходит формирование готовности студентов к осуществлению профессиональной деятельности в соответствии с знаниями о различных формах делового общения и поведения, овладение словом в официально-деловой обстановке в соответствии с речевой, логической, психологической, вербальной и невербальной культурой, направленной на достижение конструктивного результата или договоренности.

Задачи дисциплины определяют логику совместной и самостоятельной деятельности студентов в рамках курса. В его структуре прослеживаются теоретический блок, связанный с

освоением теоретических знаний, необходимых для решения практических учебных задач. Серия заданий выполняется в парах, индивидуально, в группах, что учит консолидироваться при выполнении учебных и педагогических задач.

Работа над темами и заданиями для самостоятельной работы поможет будущим специалистам в самообразовании по вопросам, не охваченным вниманием в учебной аудитории, а также позволит закрепить полученные знания и умения.

Методические рекомендации к выполнению самостоятельной работы.

При самостоятельном изучении дисциплины особое внимание необходимо обратить на систему терминов – тезаурус. Понятийный тезаурус педагогической науки – это основа, каркас, на котором зиждется дошкольная педагогика, теория обучения и воспитания дошкольников. Терминология педагогической науки сложна и многообразна, поэтому часто подменяется житейской терминологией. Исходя из этого, при самостоятельной подготовке студентов необходимо предусмотреть специальную работу с терминологией, предполагающую работу с этимологией терминов, а также, выявление различий у сходных терминов. Самостоятельная работа студентов включает в себя изучение рекомендованной литературы по всем вопросам, раскрывающему содержание каждой темы, а также выполнения заданий, помещенных после описания занятий по темам. Студентам рекомендуется готовить тематические доклады и сообщения по темам рефератов, предложенных к каждому разделу.

Методические рекомендации по практическим занятиям. Практические занятия проводятся под руководством преподавателя в учебной аудитории и направлены на углубление научно-теоретических знаний и овладение обучающимися определенными методами самостоятельной работы. При проведении практических занятий педагогом обращается внимание на: - умение распределить работу в команде; умение выслушивать друг друга; - согласованность действий; - правильность и полноту выступлений; - активность обучающихся.

## **8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

**Лицензионное программное обеспечение:**

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

**Информационные справочные системы:**

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

**Профессиональные базы данных**

[fgosvo.ru](http://fgosvo.ru)

[pravo.gov.ru](http://pravo.gov.ru)

[www.edu.ru](http://www.edu.ru)

## **9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием.

- помещения для самостоятельной работы, укомплектованные учебной мебелью, персональными компьютерами с подключением к сети Интернет и обеспечением доступа к электронным библиотекам и в электронную информационно-образовательную среду МГОУ;

- помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования, укомплектованные мебелью (шкафы/стеллажи), наборами демонстрационного

оборудования и учебно-наглядными пособиями.